



Odbor za zunanje zadeve

2015/0211(COD)

15.6.2016

MNENJE

Odbora za zunanje zadeve

za Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi skupnega evropskega seznama varnih izvornih držav za namene Direktive 2013/32/EU Evropskega parlamenta in Sveta o skupnih postopkih za priznanje ali odvzem mednarodne zaščite in o spremembi Direktive 2013/32/EU (COM(2015)0452 – C8-0270/2015 – 2015/0211(COD))

Pripravlavec mnenja: Jozo Radoš

PA_Legam

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Komisija je Evropskemu parlamentu in Svetu predložila predlog za vzpostavitev skupnega seznama varnih izvornih držav na podlagi skupnih meril iz Direktive 2013/32/EU. Na podlagi informacij Evropske službe za zunanje delovanje, držav članic, Evropskega azilnega podpornega urada, Sveta Evrope, Visokega komisarja Organizacije združenih narodov za begunce in ustreznih drugih mednarodnih organizacij se v tej fazi predlaga, naj seznam vključuje šest držav Zahodnega Balkana in Turčijo.

Pripravljaivec mnenja pozdravlja ta predlog, ki naj bi pripomogel k hitri obravnavi prošenj za azil, ki jih vložijo osebe iz teh držav, in zmanjšanju razlik med obstoječimi nacionalnimi seznamami. Predlog vsebuje določbe o rednem pregledovanju razmer v državah, ki so na skupnem seznamu, in odstranitvi države s seznama, če se razmere nenadoma spremenijo.

Poudariti je treba, da vključitev države ne more pomeniti absolutnega varnostnega jamstva za državljane te države, zato bo treba te prošnje za mednarodno zaščito še naprej individualno obravnavati.

Pripravljaivec mnenja ugotavlja, da se v primeru Turčije relativno veliko prošenj za azil v državah članicah EU šteje za utemeljene, kar potrjuje dejstvo, da v tej državi še vedno prihaja do diskriminacije in kršenja človekovih pravic pripadnikov ranljivih skupin. Pripravljaivec mnenja se sicer strinja s sklepom Komisije, da je Turčija varna izvorna država v smislu Direktive 2013/32/EU, meni pa, da je posebej pomembno zagotoviti, da se bo obveznost individualne obravnave prošenj za azil dosledno spoštovala.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za zunanje zadeve poziva Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve kot pristojni odbor, da obravnava naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe

Uvodna izjava 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(5a) Države članice bi morale v skladu s Konvencijo Organizacije združenih narodov o otrokovih pravicah iz leta 1989, Listino Evropske unije o temeljnih pravicah in Evropsko konvencijo o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin pri uporabi te uredbe predvsem upoštevati otrokovo korist in spoštovati družinsko življenje. Poleg tega bi morale posebno pozornost nameniti ranljivim osebam v smislu člena 20(3) Direktive

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe

Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(6) Komisija bi morala **redno preverjati** razmere v tretjih državah, ki so na skupnem evropskem seznamu varnih izvornih držav. V primeru nenadnega poslabšanja razmer v tretji državi, ki je na skupnem evropskem seznamu, bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije glede začasnega umika te tretje države s skupnega evropskega seznama za obdobje enega leta, če Komisija na podlagi utemeljene ocene ugotovi, da pogoji iz Direktive 2013/32/EU za to, da se tretja država šteje za varno izvorno državo, niso več izpolnjeni. Komisija bi morala za namene te utemeljene ocene upoštevati različne vire informacij, ki so ji na voljo, vključno zlasti s svojimi letnimi poročili o napredku tretjih držav, ki jih je Evropski svet imenoval za države kandidatke, rednimi poročili Evropske službe za zunanje delovanje (ESZD) in informacijami držav članic, Evropskega azilnega podpornega urada (EASO), Urada visokega komisarja Združenih narodov za begunce (UNHCR), Sveta Evrope in drugih ustreznih mednarodnih organizacij. Komisija bi morala imeti možnost, da začasni umik tretje države s skupnega evropskega seznama podaljša za največ eno leto, če je predlagala spremembo te uredbe, da bi se ta tretja država črtala s skupnega evropskega seznama varnih izvornih držav. Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, tudi na ravni strokovnjakov. Komisija bi morala pri

Predlog spremembe

(6) Komisija bi morala **stalno spremljati** razmere v tretjih državah, ki so na skupnem evropskem seznamu varnih izvornih držav, **in najmanj vsakih šest mesecev opraviti preverjanja v zvezi s tem**. V primeru nenadnega poslabšanja razmer v tretji državi, ki je na skupnem evropskem seznamu, bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije glede začasnega umika te tretje države s skupnega evropskega seznama za obdobje enega leta, če Komisija na podlagi utemeljene ocene ugotovi, da pogoji iz Direktive 2013/32/EU za to, da se tretja država šteje za varno izvorno državo, niso več izpolnjeni. Komisija bi morala za namene te utemeljene ocene upoštevati različne vire informacij, ki so ji na voljo, vključno zlasti s svojimi letnimi poročili o napredku tretjih držav, ki jih je Evropski svet imenoval za države kandidatke, rednimi poročili Evropske službe za zunanje delovanje (ESZD) in informacijami držav članic, Evropskega azilnega podpornega urada (EASO), Urada visokega komisarja Združenih narodov za begunce (UNHCR), Sveta Evrope in drugih ustreznih mednarodnih organizacij. **Delegacijam EU v teh državah bi bilo treba podeliti nalogo, da spremljajo primere zavrnitve vstopa in vrnitev in takoj poročajo o njih**. Komisija bi morala imeti možnost, da začasni umik tretje države s skupnega evropskega seznama podaljša za največ eno leto, če je predlagala spremembo te uredbe, da bi se ta tretja država črtala s skupnega

pripravi in oblikovanju delegiranih aktov zagotoviti, da se zadevni dokumenti posredujejo Evropskemu parlamentu in Svetu sočasno, pravočasno in na ustrezen način.

evropskega seznama varnih izvornih držav. Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, tudi na ravni strokovnjakov. Komisija bi morala pri pripravi in oblikovanju delegiranih aktov zagotoviti, da se zadevni dokumenti posredujejo Evropskemu parlamentu in Svetu sočasno, pravočasno in na ustrezen način.

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe

Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(10) V Albaniji je pravna podlaga za zaščito pred preganjanjem in zlorabami ustrezno zagotovljena z vsebinskimi in procesnimi človekovimi pravicami ter s protidiskriminacijsko zakonodajo, vključno s podpisom vseh pomembnejših mednarodnih pogodb o človekovih pravicah. V letu 2014 je Evropsko sodišče za človekove pravice v **150 prijavah** ugotovilo **štiri** kršitve. Incidentov z vračanjem lastnih državljanov ni bilo opaziti. Države članice so ugotovile, da je bilo v letu 2014 utemeljenih 7,8 % (1 040) prošelj za azil, ki so jih vložili državljani Albanije. Vsaj osem držav članic je Albanijo označilo za varno izvorno državo. Evropski svet je Albanijo imenoval za državo kandidatko. Takrat je ocenil, da Albanija izpolnjuje merila, ki jih je določil Evropski svet v Kopenhavnu 21. in 22. junija 1993 in ki se nanašajo na stabilnost institucij, ki zagotavljajo demokracijo, pravno državo, spoštovanje človekovih pravic ter spoštovanje in zaščito manjšin, Albanija pa bo morala še naprej izpolnjevati ta merila za članstvo v skladu s priporočili iz letnega poročila o napredku.

Predlog spremembe

(10) V Albaniji je pravna podlaga za zaščito pred preganjanjem in zlorabami ustrezno zagotovljena z vsebinskimi in procesnimi človekovimi pravicami ter s protidiskriminacijsko zakonodajo, vključno s podpisom vseh pomembnejših mednarodnih pogodb o človekovih pravicah. V letu 2014 je Evropsko sodišče za človekove pravice v **štirih zadevah** ugotovilo kršitve. Incidentov z vračanjem lastnih državljanov ni bilo opaziti. Države članice so ugotovile, da je bilo v letu 2014 utemeljenih 7,8 % (1 040) prošelj za azil, ki so jih vložili državljani Albanije. Vsaj osem držav članic je Albanijo označilo za varno izvorno državo. Evropski svet je Albanijo imenoval za državo kandidatko. Takrat je ocenil, da Albanija izpolnjuje merila, ki jih je določil Evropski svet v Kopenhavnu 21. in 22. junija 1993 in ki se nanašajo na stabilnost institucij, ki zagotavljajo demokracijo, pravno državo, spoštovanje človekovih pravic ter spoštovanje in zaščito manjšin, Albanija pa bo morala še naprej izpolnjevati ta merila za članstvo v skladu s priporočili iz letnega poročila o napredku.

Obrazložitev

Razmeroma nizko število sodb, v katerih je bila ugotovljena kršitev, glede na število vseh

prijav v danem letu ni pomemben kazalnik, poleg tega je lahko zavajajoče, saj nič ne pove o izidu večine prijav, in sicer da so se nekatere zaključile s prijateljsko poravnavo, nekatere pa so še v obravnavi.

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(11) V Bosni in Hercegovini ustava zagotavlja podlago za delitev oblasti med konstitutivnimi narodi. Pravna podlaga za zaščito pred preganjanjem in zlorabami je ustrezno zagotovljena z vsebinskimi in procesnimi človekovimi pravicami ter s protidiskriminacijsko zakonodajo, vključno s podpisom vseh pomembnejših mednarodnih pogodb o človekovih pravicah. V letu 2014 je Evropsko sodišče za človekove pravice v **1 196 prijavah** ugotovilo **pet** kršitev. Incidentov z vračanjem lastnih državljanov ni bilo opaziti. Države članice so ugotovile, da je bilo v letu 2014 utemeljenih 4,6 % (330) prošenj za azil, ki so jih vložili državljani Bosne in Hercegovine. Vsaj devet držav članic je Bosno in Hercegovino označilo za varno izvorno državo.

Predlog spremembe

(11) V Bosni in Hercegovini ustava zagotavlja podlago za delitev oblasti med konstitutivnimi narodi. Pravna podlaga za zaščito pred preganjanjem in zlorabami je ustrezno zagotovljena z vsebinskimi in procesnimi človekovimi pravicami ter s protidiskriminacijsko zakonodajo, vključno s podpisom vseh pomembnejših mednarodnih pogodb o človekovih pravicah. V letu 2014 je Evropsko sodišče za človekove pravice v **petih zadevah** ugotovilo kršitev. Incidentov z vračanjem lastnih državljanov ni bilo opaziti. Države članice so ugotovile, da je bilo v letu 2014 utemeljenih 4,6 % (330) prošenj za azil, ki so jih vložili državljani Bosne in Hercegovine. Vsaj devet držav članic je Bosno in Hercegovino označilo za varno izvorno državo.

Obrazložitev

Razmeroma nizko število sodb, v katerih je bila ugotovljena kršitev, glede na število vseh prijav v danem letu ni pomemben kazalnik, poleg tega je lahko zavajajoče, saj nič ne pove o izidu večine prijav, in sicer da so se nekatere zaključile s prijateljsko poravnavo, nekatere pa so še v obravnavi.

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(12) V nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji je pravna podlaga za zaščito

Predlog spremembe

(12) V nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji je pravna podlaga za zaščito

pred preganjanjem in zlorabami ustrezno zagotovljena z vsebinskimi in procesnimi človekovimi pravicami ter s protidiskriminacijsko zakonodajo, vključno s podpisom vseh pomembnejših mednarodnih pogodb o človekovih pravicah. V letu 2014 je Evropsko sodišče za človekove pravice v **502 prijavah** ugotovilo **šest** kršitev. Incidentov z vračanjem lastnih državljanov ni bilo opaziti. Države članice so ugotovile, da je bilo v letu 2014 utemeljenih 0,9 % (70) prošelj za azil, ki so jih vložili državljani nekdanje jugoslovanske republike Makedonije. Vsaj sedem držav članic je nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo označilo za varno izvorno državo. Evropski svet je nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo imenoval za državo kandidatko. Takrat je ocenil, da nekdanja jugoslovanska republika Makedonija izpolnjuje merila, ki jih je določil Evropski svet v Københavnu 21. in 22. junija 1993 in ki se nanašajo na stabilnost institucij, ki zagotavljajo demokracijo, pravno državo, spoštovanje človekovih pravic ter spoštovanje in zaščito manjšin, nekdanja jugoslovanska republika Makedonija pa bo morala še naprej izpolnjevati ta merila za članstvo v skladu s priporočili iz letnega poročila o napredku.

pred preganjanjem in zlorabami ustrezno zagotovljena z vsebinskimi in procesnimi človekovimi pravicami ter s protidiskriminacijsko zakonodajo, vključno s podpisom vseh pomembnejših mednarodnih pogodb o človekovih pravicah. V letu 2014 je Evropsko sodišče za človekove pravice v **šestih zadevah** ugotovilo kršitev. Incidentov z vračanjem lastnih državljanov ni bilo opaziti. Države članice so ugotovile, da je bilo v letu 2014 utemeljenih 0,9 % (70) prošelj za azil, ki so jih vložili državljani nekdanje jugoslovanske republike Makedonije. Vsaj sedem držav članic je nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo označilo za varno izvorno državo. Evropski svet je nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo imenoval za državo kandidatko. Takrat je ocenil, da nekdanja jugoslovanska republika Makedonija izpolnjuje merila, ki jih je določil Evropski svet v Københavnu 21. in 22. junija 1993 in ki se nanašajo na stabilnost institucij, ki zagotavljajo demokracijo, pravno državo, spoštovanje človekovih pravic ter spoštovanje in zaščito manjšin, nekdanja jugoslovanska republika Makedonija pa bo morala še naprej izpolnjevati ta merila za članstvo v skladu s priporočili iz letnega poročila o napredku.

Obrazložitev

Razmeroma nizko število sodb, v katerih je bila ugotovljena kršitev, glede na število vseh prijav v danem letu ni pomemben kazalnik, poleg tega je lahko zavajajoče, saj nič ne pove o izidu večine prijav, in sicer da so se nekatere zaključile s prijateljsko poravnavo, nekatere pa so še v obravnavi.

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(14) V Črni gori je pravna podlaga za

AD\1089057SL.doc

7/13

Predlog spremembe

(14) V Črni gori je pravna podlaga za

PE578.500v02-00

zaščito pred preganjanjem in zlorabami ustrezno zagotovljena z vsebinskimi in procesnimi človekovimi pravicami ter s protidiskriminacijsko zakonodajo, vključno s podpisom vseh pomembnejših mednarodnih pogodb o človekovih pravicah. V letu 2014 je Evropsko sodišče za človekove pravice v **447 prijavah** ugotovilo **eno** kršitev. Incidentov z vračanjem lastnih državljanov ni bilo opaziti. Države članice so ugotovile, da je bilo v letu 2014 utemeljenih 3,0 % (40) prošenj za azil, ki so jih vložili državljani Črne gore. Vsaj devet držav članic je Črno goro označilo za varno izvorno državo. Evropski svet je Črno goro imenoval za državo kandidatko in pogajanja že potekajo. Takrat je ocenil, da Črna gora izpolnjuje merila, ki jih je določil Evropski svet v Kopenhavnu 21. in 22. junija 1993 in ki se nanašajo na stabilnost institucij, ki zagotavljajo demokracijo, pravno državo, spoštovanje človekovih pravic ter spoštovanje in zaščito manjšin, Črna gora pa bo morala še naprej izpolnjevati ta merila za članstvo v skladu s priporočili iz letnega poročila o napredku.

zaščito pred preganjanjem in zlorabami ustrezno zagotovljena z vsebinskimi in procesnimi človekovimi pravicami ter s protidiskriminacijsko zakonodajo, vključno s podpisom vseh pomembnejših mednarodnih pogodb o človekovih pravicah. V letu 2014 je Evropsko sodišče za človekove pravice v **eni zadevi** ugotovilo kršitev. Incidentov z vračanjem lastnih državljanov ni bilo opaziti. Države članice so ugotovile, da je bilo v letu 2014 utemeljenih 3,0 % (40) prošenj za azil, ki so jih vložili državljani Črne gore. Vsaj devet držav članic je Črno goro označilo za varno izvorno državo. Evropski svet je Črno goro imenoval za državo kandidatko in pogajanja že potekajo. Takrat je ocenil, da Črna gora izpolnjuje merila, ki jih je določil Evropski svet v Kopenhavnu 21. in 22. junija 1993 in ki se nanašajo na stabilnost institucij, ki zagotavljajo demokracijo, pravno državo, spoštovanje človekovih pravic ter spoštovanje in zaščito manjšin, Črna gora pa bo morala še naprej izpolnjevati ta merila za članstvo v skladu s priporočili iz letnega poročila o napredku.

Obrazložitev

Razmeroma nizko število sodb, v katerih je bila ugotovljena kršitev, glede na število vseh prijav v danem letu ni pomemben kazalnik, poleg tega je lahko zavajajoče, saj nič ne pove o izidu večine prijav, in sicer da so se nekatere zaključile s prijateljsko poravnavo, nekatere pa so še v obravnavi.

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe

Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(15) V Srbiji ustava zagotavlja podlago za manjšinsko samoupravo na področju izobraževanja, rabe jezika, informacij in kulture. Pravna podlaga za zaščito pred preganjanjem in zlorabami je ustrezno zagotovljena z vsebinskimi in procesnimi

Predlog spremembe

(15) V Srbiji ustava zagotavlja podlago za manjšinsko samoupravo na področju izobraževanja, rabe jezika, informacij in kulture. Pravna podlaga za zaščito pred preganjanjem in zlorabami je ustrezno zagotovljena z vsebinskimi in procesnimi

človekovimi pravicami ter s protidiskriminacijsko zakonodajo, vključno s podpisom vseh pomembnejših mednarodnih pogodb o človekovih pravicah. V letu 2014 je Evropsko sodišče za človekove pravice v **11 490 prijavah** ugotovilo **šestnajst** kršitev. Incidentov z vračanjem lastnih državljanov ni bilo opaziti. Države članice so ugotovile, da je bilo v letu 2014 utemeljenih 1,8 % (400) prošenj za azil, ki so jih vložili državljani Srbije. Vsaj devet držav članic je Srbijo označilo za varno izvorno državo. Evropski svet je Srbijo imenoval za državo kandidatko in pogajanja že potekajo. Takrat je ocenil, da Srbija izpolnjuje merila, ki jih je določil Evropski svet v Kopenhavnu 21. in 22. junija 1993 in ki se nanašajo na stabilnost institucij, ki zagotavljajo demokracijo, pravno državo, spoštovanje človekovih pravic ter spoštovanje in zaščito manjšin, Srbija pa bo morala še naprej izpolnjevati ta merila za članstvo v skladu s priporočili iz letnega poročila o napredku.

človekovimi pravicami ter s protidiskriminacijsko zakonodajo, vključno s podpisom vseh pomembnejših mednarodnih pogodb o človekovih pravicah. V letu 2014 je Evropsko sodišče za človekove pravice v **16 zadevah** ugotovilo kršitev. Incidentov z vračanjem lastnih državljanov ni bilo opaziti. Države članice so ugotovile, da je bilo v letu 2014 utemeljenih 1,8 % (400) prošenj za azil, ki so jih vložili državljani Srbije. Vsaj devet držav članic je Srbijo označilo za varno izvorno državo. Evropski svet je Srbijo imenoval za državo kandidatko in pogajanja že potekajo. Takrat je ocenil, da Srbija izpolnjuje merila, ki jih je določil Evropski svet v Kopenhavnu 21. in 22. junija 1993 in ki se nanašajo na stabilnost institucij, ki zagotavljajo demokracijo, pravno državo, spoštovanje človekovih pravic ter spoštovanje in zaščito manjšin, Srbija pa bo morala še naprej izpolnjevati ta merila za članstvo v skladu s priporočili iz letnega poročila o napredku.

Obrazložitev

Razmeroma nizko število sodb, v katerih je bila ugotovljena kršitev, glede na število vseh prijav v danem letu ni pomemben kazalnik, poleg tega je lahko zavajajoče, saj nič ne pove o izidu večine prijav, in sicer da so se nekatere zaključile s prijateljsko poravnavo, nekatere pa so še v obravnavi.

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(16) V Turčiji je pravna podlaga za zaščito pred preganjanjem in zlorabami ustrezno zagotovljena z vsebinskimi in procesnimi človekovimi pravicami ter s protidiskriminacijsko zakonodajo, vključno s podpisom vseh pomembnejših

Predlog spremembe

(16) V Turčiji je pravna podlaga za zaščito pred preganjanjem in zlorabami ustrezno zagotovljena z vsebinskimi in procesnimi človekovimi pravicami ter s protidiskriminacijsko zakonodajo, vključno s podpisom vseh pomembnejših

mednarodnih pogodb o človekovih pravicah. V letu 2014 je Evropsko sodišče za človekove pravice v **2 899 prijavah** ugotovilo **94** kršitev. Incidentov z vračanjem lastnih državljanov ni bilo opaziti. **Države članice** so ugotovile, da je bilo **v istem obdobju** utemeljenih 23,1 % (310) prošenj za azil, ki so jih vložili državljani Turčije. Ena država članica je Turčijo označila za varno izvorno državo. Evropski svet je Turčijo imenoval za državo kandidatko in pogajanja že potekajo. Takrat je ocenil, da Turčija izpolnjuje merila, ki jih je določil Evropski svet v Kopenhavnu 21. in 22. junija 1993 in ki se nanašajo na stabilnost institucij, ki zagotavljajo demokracijo, pravno državo, spoštovanje človekovih pravic ter spoštovanje in zaščito manjšin, Turčija pa bo morala še naprej izpolnjevati ta merila za članstvo v skladu s priporočili iz letnega poročila o napredku.

mednarodnih pogodb o človekovih pravicah. V letu 2014 je Evropsko sodišče za človekove pravice v **94 zadevah** ugotovilo kršitev. Incidentov z vračanjem lastnih državljanov ni bilo opaziti. **Vendar pa so države članice** ugotovile, da je bilo **leta 2014** utemeljenih 23,1 % (310) prošenj za azil, ki so jih vložili državljani Turčije. **Le** ena država članica je Turčijo označila za varno izvorno državo. Evropski svet je Turčijo imenoval za državo kandidatko in pogajanja že potekajo. Takrat je ocenil, da Turčija izpolnjuje merila, ki jih je določil Evropski svet v Kopenhavnu 21. in 22. junija 1993 in ki se nanašajo na stabilnost institucij, ki zagotavljajo demokracijo, pravno državo, spoštovanje človekovih pravic ter spoštovanje in zaščito manjšin, Turčija pa bo morala še naprej izpolnjevati ta merila za članstvo v skladu s priporočili iz letnega poročila o napredku. **Pri ocenjevanju, ali Turčija izpolnjuje merila iz Direktive 2013/32/EU, bi bilo treba biti previden glede na številne prijave kršitev svobode izražanja in nenehne oborožene spopade v vzhodnih in jugovzhodnih regijah Turčije, ki vključujejo kurdsko manjšino. Sklep o določitvi Turčije za varno izvorno državo bi bilo treba izvajati ob ustreznem upoštevanju določb te direktive v zvezi s potrebo po ustreznih individualni obravnavi vsake prošnje za mednarodno zaščito ter ob doslednem spoštovanju obveznosti iz navedene direktive v zvezi z izvedbo osebnih razgovorov.**

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Komisija **redno preverja** razmere v tretjih državah, ki so na skupnem evropskem seznamu varnih izvornih držav, in sicer na podlagi več virov informacij,

Predlog spremembe

2. Komisija **dvakrat letno preveri** razmere v tretjih državah, ki so na skupnem evropskem seznamu varnih izvornih držav, in sicer na podlagi več

vključno zlasti s poročanjem ESZD in informacijami držav članic, EASO, UNHCR, Sveta Evrope in drugih ustreznih mednarodnih organizacij.

virov informacij, vključno zlasti s poročanjem ESZD in **delegacij Unije v teh državah, pa tudi** informacijami držav članic, EASO, UNHCR, **FRA**, Sveta Evrope in drugih ustreznih mednarodnih organizacij. **O tem pravočasno ustrezno obvešča Evropski parlament.**

Obrazložitev

Upoštevati je treba vse pomembne vire informacije, poleg tega je treba Evropski parlament kot sozakonodajalca ustrezno in pravočasno obveščati.

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 3 o začasnem umiku tretjih držav s skupnega evropskega seznama varnih izvornih držav.

Predlog spremembe

4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 3 o začasnem umiku tretjih držav s skupnega evropskega seznama varnih izvornih držav, **in sicer brez odlašanja. Komisija tri mesece po začasnem umiku poda zakonodajni predlog o spremembi Uredbe z namenom črtanja te tretje države s skupnega evropskega seznama. Za ponovno označitev te države je treba sprejeti spremembo v skladu z rednim zakonodajnim postopkom.**

Obrazložitev

Postopek za umik države s skupnega evropskega seznama in njeno ponovno uvrstitev nanj je treba podrobneje določiti. Delegirani akt je namenjen temu, da se država brez odlašanja umakne s seznama, kljub temu pa naj bi imel Parlament kot sozakonodajalec še vedno pravico in možnost, da oblikuje končno odločitev oziroma vpliva nanjo.

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

4a. Evropski parlament in/ali Svet lahko pozoveta Komisijo, da poda predlog o vključitvi države na skupni evropski seznam varnih izvornih držav ali o izključitvi države s tega seznama.

Obrazložitev

Evropski parlament bi moral brez poseganja v primarno vlogo Komisije, da poda zakonodajne predloge, imeti možnost, da Komisiji v skladu s členom 225 predlaga, naj to stori.

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. V primeru nenadne spremembe razmer v tretji državi, ki je na skupnem evropskem seznamu varnih izvornih držav, Komisija opravi utemeljeno oceno izpolnjevanja pogojev iz Priloge I k Direktivi 2013/32/EU s strani te države **ter**, če ti pogoji niso več izpolnjeni, v skladu s členom 290 PDEU sprejme sklep o začasnem umiku te tretje države s skupnega evropskega seznama za obdobje enega leta.

Predlog spremembe

2. V primeru nenadne spremembe razmer v tretji državi, ki je na skupnem evropskem seznamu varnih izvornih držav, Komisija opravi utemeljeno oceno izpolnjevanja pogojev iz Priloge I k Direktivi 2013/32/EU s strani te države. Če ti pogoji niso več izpolnjeni, v **razumnem roku glede na nujnost razmer na terenu** v skladu s členom 290 PDEU sprejme sklep o začasnem umiku te tretje države s skupnega evropskega seznama za obdobje enega leta.

Obrazložitev

Rok, v katerem naj bi Komisija opravila utemeljeno oceno, bi moral ustrezati nujnosti razmer.

POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Naslov	Vzpostavitev skupnega evropskega seznama varnih izvornih držav za namene skupnih postopkov za priznanje ali odvzem mednarodne zaščite
Referenčni dokumenti	COM(2015)0452 – C8-0270/2015 – 2015/0211(COD)
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	LIBE 16.9.2015
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	AFET 16.9.2015
Pripravljaavec/-ka mnenja Datum imenovanja	Jozo Radoš 19.11.2015
Obravnava v odboru	18.4.2016
Datum sprejetja	14.6.2016
Izid končnega glasovanja	+: 30 –: 11 0: 18
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Lars Adaktusson, Nikos Androulakis (Nikos Androulakis), Francisco Assis, Petras Auštrevičius, Goffredo Maria Bettini, Elmar Brok, Lorenzo Cesa, Arnaud Danjean, Mark Demesmaeker, Georgios Epitidios (Georgios Epitideios), Anna Elżbieta Fotyga, Eugen Freund, Sandra Kalniete, Manolis Kefalojanis (Manolis Kefalogiannis), Tunne Kelam, Janusz Korwin-Mikke, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Eduard Kukan, Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Arne Lietz, Barbara Lochbihler, Sabine Lösing, Andrejs Mamikins, Ramona Nicole Mănescu, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Pier Antonio Panzeri, Dimitris Papadakis (Demetris Papadakis), Ioan Mircea Pașcu, Tonino Picula, Andrej Plenković, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Sofia Sakorafa, Jacek Saryusz-Wolski, Jaromír Štětina, Charles Tannock, László Tőkés, Ivo Vajgl, Johannes Cornelis van Baalen, Geoffrey Van Orden, Hilde Vautmans, Boris Zala
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Brando Benifei, Ana Gomes, Takis Hadzigeorgiu (Takis Hadzigeorgiou), Liisa Jaakonsaari, Javi López, Antonio López-Istúriz White, Norica Nicolai, Urmas Paet, Igor Šoltes, Renate Sommer, Dubravka Šuica, Eleni Teoharus (Eleni Theocharous), Ernest Urtasun, Janusz Zemke
Namestniki (člen 200(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Heidi Hautala, Hans-Olaf Henkel